

# Biocīda raksturojuma kopsavilkums

**Produkta nosaukums:** SALVE 15

**Produkta veids(-i):** 02 pv - Dezinfekcijas līdzekļi un algicīdi, kas nav paredzēti tiešai piemērošanai cilvēkiem un dzīvniekiem

04 pv - Pārtikas un dzīvnieku barības joma

03 pv - Veterinārā higiēna

**Atļaujas numurs:** EU-0028967-0000

**Biocīdu reģistra vienuma  
atsauces numurs (R4BP 3):** EU-0028967-0025

## Saturs

Administratīvā informācija	1
1.1. Biocīda tirdzniecības nosaukums	1
1.2. Atļaujas turētājs	1
1.3. Biocīdu ražotājs(-i)	1
1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)	2
2. Biocīda sastāvs un preparatīvais veids	2
2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par biocīda sastāvu	2
2.2. Preparatīvais veids	3
3. Bīstamības un drošības prasību apzīmējumi	3
4. Licencētais(ie) lietošanas veids(-i)	3
5. Vispārējie norādījumi par lietošanu	8
5.1. Lietošanas instrukcija	8
5.2. riska samazināšanas pasākumi	8
5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai	8
5.4. Instrukcijas par drošu produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu	9
5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos	9
6. Cita informācija	9

## Administratīvā informācija

### 1.1. Biocīda tirdzniecības nosaukums

SALVE 15
----------

### 1.2. Atļaujas turētājs

<b>Atļaujas turētāja nosaukums un adrese</b>	Nosaukums	SALVECO S.A.S.
	Adrese	Avenue Pierre Mendès-France Z.A. Hellieule 4 F 88100 SAINT DIE DES VOSGES Francija
<b>Atļaujas numurs</b>	EU-0028967-0000 1-7	

<b>Biocīdu reģistra vienuma atsauces numurs (R4BP 3)</b>	EU-0028967-0025
<b>Atļaujas piešķiršanas datums</b>	02/10/2023
<b>Atļaujas derīguma termiņš</b>	30/09/2033

### 1.3. Biocīdu ražotājs(-i)

<b>Ražotāja nosaukums</b>	SALVECO S.A.S
<b>Ražotāja adrese</b>	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SENDJĒDEVOŽA Francija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SENDJĒDEVOŽA Francija

<b>Ražotāja nosaukums</b>	GESTRA S.A.S
<b>Ražotāja adrese</b>	Allée Robert Schumann F-88110 RALETAPA Francija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Allée Robert Schumann F-88110 RALETAPA Francija

#### 1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)

<b>Aktīvā viela</b>	1322 - L-(+)-pienskābe
<b>Ražotāja nosaukums</b>	PURAC BIOCHEM BV
<b>Ražotāja adrese</b>	Gran Vial 19-25 08160 Monmelo Spānija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Gran Vial 19-25 08160 Monmelo Spānija

<b>Aktīvā viela</b>	1322 - L-(+)-pienskābe
<b>Ražotāja nosaukums</b>	JUNGBUNGLAUER S.A
<b>Ražotāja adrese</b>	Z.I Portuaire BP 32 67390 Markolsheima Francija
<b>Ražotnes atrašanās vieta</b>	Z.I Portuaire BP 32 67390 Markolsheima Francija

## 2. Biocīda sastāvs un preparatīvais veids

### 2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par biocīda sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
L-(+)-pienskābe		Aktīvā viela	79-33-4	201-196-2	31,33
Nātrija oktilētera karboksilāts		Neaktīva viela	53563-70-5		24,93

## 2.2. Preparatīvais veids

SL – Šķīstošs koncentrāts

## 3. Bīstamības un drošības prasību apzīmējumi

### Bīstamības apzīmējums

Kairina ādu.  
Izraisa nopietnus acu bojājumus.

### Drošības prasību apzīmējumi

Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas.  
Izmantot aizsargcimdus, aizsargdrēbes un acu aizsargus.  
SASKARĒ AR ĀDU: Nomazgāt ar lielu ūdens daudzumu.  
IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.  
Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU vai ārstu.  
Īpaša medicīniskā palīdzība (skat. papildu pirmās palīdzības norādījumus uz šīs etiķetes).  
Ja rodas ādas iekaisums: Lūdziet palīdzību mediķiem.  
Novilkt piesārņoto apģērbu. Un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.

## 4. Licencētais(ie) lietošanas veids(-i)

### 4.1 Lietošanas apraksts

**tabula. Lietojums 1 - Dezinfekcijas līdzekļi, kas nav paredzēti tiešai uzklāšanai cilvēkiem un dzīvniekiem (dezinfekcijas līdzekļi visām mazgājamām cietām virsmām sadzīves, iestāžu un rūpniecības zonās)**

#### Produkta veids(-i)

02 pv - Dezinfekcijas līdzekļi un algicīdi, kas nav paredzēti tiešai piemērošanai cilvēkiem un dzīvniekiem

#### Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts

-

#### Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)

Zinātniskais nosaukums: Baktērijas  
Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas

	<p>Attīstības stadija: Nav datu</p> <p>Zinātniskais nosaukums: Raugi Vispārpieņemtais nosaukums: Raugi Attīstības stadija: Nav datu</p> <p>Zinātniskais nosaukums: Vīrusi Vispārpieņemtais nosaukums: Apvalkotie vīrusi Attīstības stadija: Nav datu</p>
<b>Lietošanas joma (-s)</b>	<p>Iekštelpas</p> <p>Ārpus telpām</p> <p>- Sadzīves, iestāžu un rūpniecības zonās</p>
<b>Lietošanas metode(-es)</b>	<p>Metode: Slaucīšana, mazgāšana ar grīdas birsti vai suku, izsmidzināšana, mērcēšana vai iemērkšana (iegremdēšana) sīks apraksts: - bez mehāniskas iedarbības</p>
<b>Lietošanas deva(-as) un biežums</b>	<p>Lietošanas deva: - Atšķaidīšana (%): 0,299% Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks: Obligātie mērķa organismi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baktērijas un raugi: 0,299 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C Citi mērķa organismi:</li> <li>• Apvalkotie vīrusi: 0,299 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C Koncentrētais produkts pirms lietošanas jāatšķaida līdz 1 tilpuma %.</li> </ul>
<b>Lietotāju kategorija(-as)</b>	<p>Profesionāls</p>
<b>Iepakojuma izmēri un materiāls</b>	<p>Pudeles: 0,5–5 litri HDPE vai PET Transportkanna: 1–80 litri HDPE Muca: 10–210 litri HDPE IBC tvertne: 1000 litri HDPE Mīksts trauks: 1,5, 2,5 litri Zema blīvuma polietilēns (LDPE)</p>

#### 4.1.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

- Uzklāt produktu, pilnībā samitrinot visu virsmu uz 5 minūtēm (uzklāt, izsmidzinot apmēram 18 reizes/m<sup>2</sup> vai 20 ml/m<sup>2</sup> vai pilnībā pārklāt dezinficējamo objektu).

#### 4.1.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.1.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

### 4.2 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 2 - Pārtikas un dzīvnieku barības jomas dezinfekcijas līdzekļi (dezinfekcijas līdzeklis visām mazgājamām cietām virsmām sadzīves, iestāžu un rūpniecības (pārtikas rūpniecības) zonās)

#### Produkta veids(-i)

04 pv - Pārtikas un dzīvnieku barības joma

#### Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts

-

#### Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)

Zinātniskais nosaukums: Baktērijas  
Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas  
Attīstības stadija: Nav datu

Zinātniskais nosaukums: Raugi  
Vispārpieņemtais nosaukums: Raugi  
Attīstības stadija: Nav datu

Zinātniskais nosaukums: Vīruss  
Vispārpieņemtais nosaukums: Tikai apvalkotie vīrusi  
Attīstības stadija: Nav datu

#### Lietošanas joma (-s)

Iekštelpas

Ārpus telpām

- Sadzīves, iestāžu un pārtikas rūpniecības zonās

#### Lietošanas metode(-es)

Metode: Slaucīšana, mazgāšana ar grīdas birsti vai suku, izsmidzināšana, mērcēšana vai iemērkšana (iegremdēšana)

Sīks apraksts:

- bez mehāniskas iedarbības

#### Lietošanas deva(-as) un biežums

Lietošanas deva: -

Atšķaidīšana (%): 0,299%

	<p>Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks:  Obligātie mērķa organismi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Baktērijas un raugi: 0,299 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C</li> </ul> <p>Citi mērķa organismi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apvalkotie vīrusi: 0,299 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 5 minūtēm, 20 °C</li> </ul> <p>Koncentrētais produkts pirms lietošanas jāatšķaida līdz 1 tilpuma %, kā norādīts uz etiķetes.</p>
<b>Lietotāju kategorija(-as)</b>	<p>Rūpniecisks</p> <p>Profesionāls</p>
<b>Iepakojuma izmēri un materiāls</b>	<p>Pudeles: 0,5–5 litri HDPE vai PET  Transportkanna: 1–80 litri HDPE  Muca: 10–210 litri HDPE  IBC tvertne: 1000 litri HDPE  Mīksts trauks: 1,5, 2,5 litri LDPE</p>

#### 4.2.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

- Uzklāt produktu, pilnībā samitrinot visu virsmu uz 5 minūtēm (uzklāt, izsmidzinot apmēram 18 reizes/m<sup>2</sup> vai 20 ml/m<sup>2</sup> vai pilnībā pārklāt dezinficējamo objektu).

#### 4.2.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.2.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju



### 4.3 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 3 - Dezinfekcijas līdzekļi, ko izmanto, lai dezinficētu materiālus un virsmas, kas saistītas ar dzīvnieku izmitināšanu (dezinfekcijas līdzekļi visām mazgājamām cietām virsmām veterinārajā zonā)

<b>Produkta veids(-i)</b>	03 pv - Veterinārā higiēna
<b>Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts</b>	-
<b>Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)</b>	Zinātniskais nosaukums: Baktērijas Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu  Zinātniskais nosaukums: Raugi Vispārpieņemtais nosaukums: Raugi Attīstības stadija: Nav datu
<b>Lietošanas joma (-s)</b>	Iekštelpas  Ārpus telpām  -
<b>Lietošanas metode(-es)</b>	Metode: Slaucīšana, mazgāšana ar grīdas birsti vai suku, izsmidzināšana, mērcēšana vai iemērkšana (iegremdēšana) sīks apraksts: - bez mehāniskas iedarbības
<b>Lietošanas deva(-as) un biežums</b>	Lietošanas deva: - Atšķaidīšana (%): 0,748% Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks: Obligātie mērķa organismi: • Baktērijas un raugi: 0,748 masas daļa % L-(+)-pienskābe, 30 minūtēm, 10 °C Koncentrētais produkts pirms lietošanas jāatšķaida līdz 2,5 tilpuma %, kā norādīts uz etiķetes.
<b>Lietotāju kategorija(-as)</b>	Profesionāls
<b>Iepakojuma izmēri un materiāls</b>	Pudeles: 0,5–5 litri HDPE vai PET Transportkanna: 1–80 litri HDPE Muca: 10–210 litri HDPE IBC tvertne: 1000 litri HDPE Mīksts trauks: 1,5, 2,5 litri LDPE

#### 4.3.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

- Pirms produkta uzklāšanas rūpīgi notīriet virsmas.
- Uzklāt produktu, pilnībā samitrinot visu virsmu uz 30 minūtēm (uzklāt, izsmidzinot apmēram 18 reizes/m<sup>2</sup> vai 20 ml/m<sup>2</sup> vai pilnībā pārklāt dezinficējamo objektu).

#### 4.3.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.3.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.3.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

#### 4.3.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgo lietošanas instrukciju

### 5. Vispārējie norādījumi par lietošanu

#### 5.1. Lietošanas instrukcija

- Lietot tikai uz neporainām virsmām.
- Informēt atļaujas turētāju, ja apstrāde nav efektīva.

#### 5.2. riska samazināšanas pasākumi

- Strādājot ar koncentrētu produktu (atšķaidīšanas laikā), lietot ķīmiski izturīgus aizsargcimdus, kas atbilst EN 374 vai līdzvērtīgam, ķīmiski izturīgas aizsargbrilles, kas atbilst EN 16321 vai līdzvērtīgam un kombinezonu, kas atbilst EN 14605 vai līdzvērtīgam. EN standartu pilnos nosaukumus skatīt 6. iedaļā.
- Atļaujas turētājam produkta aprakstā ir jānorāda individuālo aizsardzības līdzekļu materiāls..
- Pēc koncentrēta produkta lietošanas nomazgāt rokas.
- Nepieļaut nokļūšanu acīs.
- Izvairieties no šļakatām un noplūdēm sajaukšanas un iepildīšanas (atšķaidīšanas) laikā.
- Lietojot ārpus telpām, nelietot produktu, ja tuvāko 24 stundu laikā ir gaidāms lietus.
- Lietojot ārpus telpām, veicot izsmidzināšanu, nepieļaut, ka produkts ar vēju (gaisa plūsmu) nokļūst citās vietās.

#### 5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

- SASKARĒ AR ĀDU: Novilkt visu piesārņoto apģērbu un izmazgāt to pirms atkārtotas lietošanas. Mazgāt ādu ar ūdeni. Ja rodas ādas iekaisums: Lūdziet palīdzību mediķiem.
- IEKĻŪSTOT ACĪS: Nekavējoties skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot vismaz 15 minūtes. Zvanīt pa tālruni 112 vai ātrās palīdzības tālruni, lai saņemtu medicīnisko palīdzību. Informācija veselības aprūpes personālam vai ārstam: Acis atkārtoti jāskalo arī ceļā pie ārsta, ja acis pakļautas sārmainām ķimikālijām (pH > 11), amīniem un skābēm, piemēram, etiķskābei, skudrskābei vai propionskābei.
- NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties izskalot muti. Dot dzert, ja pakļautā persona spēj norīt. NEIZRAISĪT vemšanu. Zvanīt pa tālruni 112 vai ātrās palīdzības tālruni, lai saņemtu medicīnisko palīdzību.
- IEELPOJOT: Ja parādās simptomi, sazinieties ar SAINDĒŠANAS INFORMĀCIJAS CENTRU vai ārstu.

#### 5.4. Instrukcijas par drošu produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

- Neizlietoto produktu nedrīkst izliet uz zemes, ūdensceļos, caurulēs (izlietne, tualete...) vai kanalizācijā.
- Atbrīvojies no neizlietotā produkta, tā iepakojuma un visiem pārējiem atkritumiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

#### 5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

- Derīguma termiņš: 2 gadi.
- Sargāt no sala.

#### 6. Cita informācija

Pilni EN standartu nosaukumi, kas minēti 5.2. iedaļā "Riska samazināšanas pasākumi":  
EN 374 – Aizsargcimdi, kas aizsargā no bīstamām ķimikālijām un mikroorganismiem  
EN 16321 – Acu un sejas aizsardzība profesionālai lietošanai  
EN 14605 – Aizsargapģērbs pret šķidrām ķimikālijām - Eksploatācijas īpašību prasības apģērbam ar šķidrumu necaurlaidīgiem (3. tips) vai aerosola necaurlaidīgiem (4. tips) savienojumiem, tai skaitā vienībām, kas nodrošina aizsardzību tikai ķermeņa daļām (tipi PB [3] un PB [4])